beurer

MG 115

READ THIS MANUAL COMPLETELY AND CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT.

Keep this manual in a safe location for future reference.

LEA TODO ESTE MANUAL CON ATENCIÓN ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.

Conserve este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro.

INDICATION FOR USE

This electrical massage device is intended to massage the neck and shoulders. Massages can be both relaxing and stimulating, and are often used in the treatment of stiff or tense muscles, pains and fatigue. This device works with the aid of a vibration motor and offers a wide range of setting options. Please do not cover the device when it is in operation.

The device is only for **private use** and is not intended for medical or commercial purposes.

INDICACIÓN DE USO

Su nuca y hombros pueden recibir masaje con este dispositivo de masaje eléctrico. Los masajes pueden ser relajantes y estimulantes, y se usan regularmente para el tratamiento de músculos rígidos y tensos, dolor y fatiga. Este dispositivo proporciona masajes mediante un motor de vibración y ofrece una amplia gama de opciones de ajustes. No cubra el asiento.

El dispositivo es solo para **uso particular** y no debe usarse con fines médicos ni comerciales.

ENGLISH **Neck and shoulder massager with heat function**
Instruction manual 2–10

ESPAÑOL **Masajeador de nuca y hombros con función de calor**
Manual de instrucciones 11–20

Distributed by:
Beurer North America LP
Hallandale Beach, FL 33009
www.beurer.com

Questions or comments?
Call toll free 1-800-536-0366 or contact
info@beurer.com

1. Important safety notes

Signs and symbols

The following signs appear in the Safety Section (pages 2 to 4) and in this manual on pages 5 to 9.

READ AND UNDERSTAND THIS ENTIRE MANUAL, INCLUDING THE SAFETY SECTION AND ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS, COMPLETELY AND CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT. FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS AND TO MAKE CORRECT USE OF THIS PRODUCT.

DANGER	DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
WARNING	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
CAUTION	CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
NOTICE	NOTICE addresses practices not related to personal injury, such as product and/or property damage.

DANGER:

When using the AC-Adapter take precaution of all warnings and safety information in order to avoid hazardous situations.

- Do not use any AC-Adapter other than the one supplied with the unit.
- Always unplug this product immediately after use and make sure it is not accessible to children.
- Do not place or store product where it can fall or be pulled into a bathtub, sink, water, or other liquid. Risk of electric shock.
- Do not use this product while bathing, showering, washing dishes, or close to water sources of any kind. Risk of electric shock.
- Do not place device in or drop into water or other liquid. Do not allow any water to be sprayed onto the unit. The unit must be operated only when it is completely dry. Risk of electric shock.
- Do not reach for a product that has fallen into water or other liquid. If possible, safely unplug immediately. Do not touch a wet electrical cable or plug. Do not touch the electrical cable or plug with wet extremities.
- Never touch the unit, including the AC-Adapter, with wet hands while it is plugged in. This can cause an electric shock.
- Before use, ensure that there is no visible damage to the unit or accessories. Never operate the unit if it
  - has any damaged parts, e.g. damaged cord, plug or housing,
  - has been exposed to extreme humidity or to any liquids inside the housing,
  - has been dropped,
  - is not working properly.
- If the unit does not function correctly or if you notice any abnormalities, e.g. an unusual noise or smell, stop using the unit immediately. Switch off and unplug the unit immediately. When in doubt, do not use the unit and contact Beurer customer service. (Please see warranty for service contact).
- Do not open or disassemble the massage device. Risk of electric shock. All disassembly and maintenance of the device must be performed by a qualified service technician. If you need to have the unit repaired, please contact our customer service. Please see warranty for service contact.
- Before you clean the unit, always switch it off, unplug it and let it cool off.
- This product should never be left unattended when plugged in.
- Unplug the device when not in use and before putting on or taking off parts or attachments.
- Do not use the AC-Adapter if batteries are inserted in the battery compartment.
- Do not pull the AC-Adapter from the power outlet by the cord. Always grasp the AC-Adapter housing and unplug it. Failure to do so could result in risk of electric shock, short circuiting, or fire.
- Do not carry this appliance by electrical cord or use cord as handle.
- Do not pinch or bend the electrical cord or pull it over sharp objects. This can cause an electric shock.
- The unit and the AC-Adapter must be protected and stored away from sources of heat. (e.g. stoves, heating radiators)
- The AC-Adapter has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way. Do not attempt to manipulate this safety feature.

- Do not operate this device outdoors. Risk of electric shock.
- Packaging materials are a deadly hazard for children and can cause suffocation. Remove all packaging materials immediately and keep them away from children at all times.
- Do not use extension cords, multi-sockets and/or voltage converters when using the AC-Adapter.

WARNING:

- Using the unit is not a substitute for consultation with or treatment from a physician. Whenever you have any pain, illness or discomfort, always contact your physician first. If you have an emergency please call 911 immediately.
- If you start feeling any discomfort, pain, drowsiness or other change in your condition, stop using the unit immediately. For medical advice please contact a licensed physician. If you have an emergency please call 911 immediately.
- Never use this product while in bed.
- Do not use while sleeping or fall asleep while using the massager.
- Never operate under a blanket or pillow. Excessive heating might occur and cause fire, electrocution or injury to persons.
- To avoid breakage, do not wrap the electrical cord around the unit. Do not hang the unit by the electrical cord.
- This device is not intended to be used by persons with restricted physical (e.g. activity limitations, disabilities), sensory (e.g. insensitivity to pain) or mental disabilities (e.g. mental disorders) or persons lacking the required experience or knowledge for safe operation of the device, unless closely supervised by a person responsible for their safety. NEVER LEAVE THOSE WHO REQUIRE CLOSE SUPERVISION UNATTENDED WITH THIS DEVICE.
- This product contains small parts that may present a choking hazard to children. Keep all small parts out of reach of children. The electrical cord also presents a strangulation hazard. NEVER LEAVE CHILDREN OR THOSE WHO REQUIRE CLOSE SUPERVISION UNATTENDED WITH THIS DEVICE.
- Use the unit only on human beings and for its intended purpose and in the manner described in these instructions for use. Any improper use can be dangerous!
- Do not operate the unit in the presence of flammable gases, oxygen and aerosol spray products. Non-compliance may result in e.g. fire, burns, explosions, etc.
- Do not use this unit while operating a vehicle or a machine.
- Before using the AC-Adapter, check the data tag sewn onto the side of the massager to ensure that the voltage and wattage indicated on the unit correspond to the voltage and wattage available.
- The device must only be used with suitable Beurer accessories. The use of other accessories may damage the device and can impair it's usage.
- Never drop or insert any object into any opening.
- This unit is not intended for commercial or clinical use, but only for private household use!
- Lay the electrical cord in such a way that no one can trip over it. There is a danger of injury due to e.g. stumbling, tripping, falling down.
- Swallowing batteries and/or battery fluid can be extremely dangerous. Keep the batteries and unit out of the reach of children and disabled persons. Should any person swallow a battery and/or battery fluid, please call 911 immediately.
- Should battery fluid leak and come into contact with your eyes or skin, immediately rinse with plenty of clean water. Please call 911 immediately.
- Batteries should not be charged or reactivated by any other means.
- Batteries should not be taken apart, thrown in the fire or short circuited.
- When cleaning, ensure that all residues are removed. Never use any substances that may be poisonous upon contact with the skin or mucous membranes.
- Children should be supervised to ensure that they do not use the device as a toy.
- The device has a relatively hot surface. Persons who are sensitive to heat must be careful when using the device.
- You should consult your doctor before using the massage device if:
  - you suffer from a serious illness or are recovering from an operation on the upper body, neck or shoulders.
  - you are fitted with a cardiac pacemaker, implant or other aid,
  - Thromboses,
  - Diabetes,
  - in case of pains of unclarified origin.
- Do not subject the device to any impact and do not drop it.
- Do not use the device if damage is evident to the device itself or any of its accessories.

CAUTION:

- If a battery has leaked do not touch the battery fluid. Avoid skin contact (e.g. put on protective gloves) and clean the battery compartment with a dry cloth.

NOTICE:

- Protect the unit or the parts from strong impacts such as dropping the unit on the floor.
- Never open or attempt to repair the unit yourself. Failure to observe this regulation shall void the warranty.
- Ensure that no water penetrates inside the unit! Never immerse the unit in water or any other liquid. Never hold the complete device under running water to clean it. Otherwise liquid can enter it and cause damage.
- Do not put the device or accessories in a dishwasher, washing machine or tumble dryer.
- Store the device and accessories in a location protected against environmental influences, i.e. in a safe and dry location. Do not expose the device and accessories to direct sunlight, extreme hot or cold temperatures or humidity (e.g. in the bathroom).
- Protect the unit against dust, dirt and moisture. This may damage the device.
- Do not use any aggressive solvents, cleaning agents, detergents or any other strong chemicals to clean the device.
- Dispose of the device, components and optional accessories according to applicable local regulations. Unlawful disposal may cause environmental pollution.
- Portable and mobile RF communication devices can disrupt electrical medical equipment. Technical electromagnetic compatibility data is available on request from Beurer customer service. (Please see warranty for service contact)
- NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.
- Never use different types of batteries, battery brands or batteries with different capacities.
- Always replace all batteries at the same time and use batteries of the same type.
- Leaking batteries may damage the device. If you do not intend to use the unit for longer periods, remove the batteries from the battery compartment before placing the device in storage.
- Batteries can contain toxins that are harmful to the environment. Always dispose of batteries in accordance with applicable local regulations. Do not dispose of batteries with normal household waste.
- Extensive use could lead to the product's excessive heating and shorter life.
- Do not use this product before bed. The massager has a stimulating effect and can delay sleep.

Contents

1. Important safety notes 2
   - ⚠ **DANGER** 2
   - ⚠ **WARNING** 3
   - ⚠ **CAUTION** 3
   - **NOTICE** 4
2. Package Contents 4
3. Getting acquainted 4
4. Important information on the device 5
5. Description of device and accessories 5
6. Initial use 5
7. Operation 7
8. Cleaning 8
9. Storage and Caring for the device 8
10. Disposal 9
11. Troubleshooting 9
12. Technical specifications 9
13. Warranty and Service 9

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

If the instruction manual is damaged or if you no longer have the instruction manual in your possession, please contact Beurer customer service. Please see warranty for service contact.

The manufacturer shall not be held liable for damage or injuries caused by improper or incorrect use.

2. Package Contents

For full package contents, see also description of the device and accessories on page 5.

- Neck and shoulder massager with heat function
- Power supply unit
- These instructions for use

3. Getting acquainted

Dear valued customer,

Thank you for choosing one of our products. Our name stands for high-quality, thoroughly tested products for applications in the areas of heat, weight, blood pressure, body temperature, pulse, gentle therapy, massage and air. Please read these instructions completely and carefully before using this product and keep them for later reference. Be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.

For product information, questions or customer service call toll free 1-800-536-0366 or email to info@beurer.com.

With kind regards,
Your Beurer team

Area of application

This device is solely intended for massaging the neck and shoulders of human beings. It cannot replace medical treatment. Do not use the massage device if any of the following warnings apply to you.

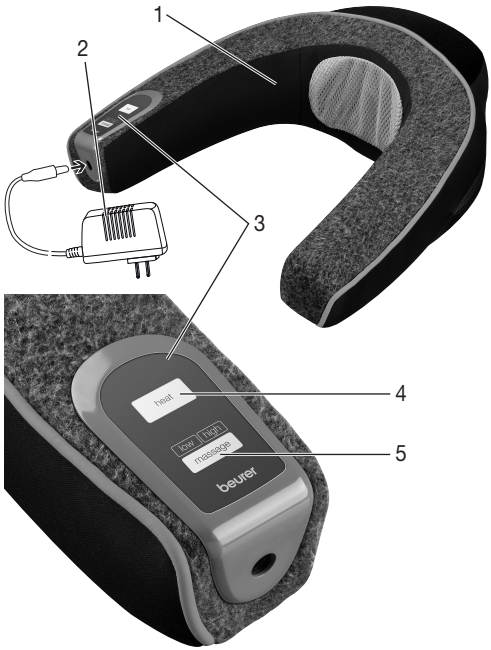
4. Important information on the device

WARNING:

- The massage device must only be used with suitable Beurer accessories. The use of other accessories may damage the device and can impair it's usage.
- Use of the massage device is prohibited in the following cases:
  – not with changes caused by disease or injury in the neck and shoulder region,
  – any health issues,
  – not on children,
  – not during pregnancy,
  – never while you sleep,
  – not on animals,
  – not during activities during which an unexpected reaction may be dangerous,
  – not while ingesting substances that reduce reaction times (e.g. painkiller medications, alcohol),
  – never longer than 15 minutes (risk of overheating) and allow it to cool off for at least 15 minutes before using it again.
- This device is not intended for use by persons (including children) with restricted physical, sensory or mental disabilities and/or by persons lacking the required understanding of the equipment and how it is used, unless they are supervised by a person who is responsible for their safety or they are given instructions on how to use the device.
- Children should be supervised to ensure that they do not use the device as a toy.
- The device has a relatively hot surface. Persons who are sensitive to heat must be careful when using the device.
- You should consult your doctor before using the massage device if:
  – you suffer from a serious illness or are recovering from an operation on the upper body, neck or shoulders.
  – you are fitted with a cardiac pacemaker, implant or other aid,
  – Thromboses,
  – Diabetes,
  – in case of pains of unclarified origin.

The device is only intended for the purpose described in these operating instructions. The manufacturer cannot be held liable for damage occurring as a result of inappropriate or careless use.

5. Description of device and accessories



1 Massage device
2 Power supply unit with plug connector/AC-Adapter
3 Control panel
4 HEAT button
5 MASSAGE button

6. Initial use

DANGER:

- Packaging materials are a deadly hazard for children and can cause suffocation. Remove all packaging materials immediately and keep them away from children at all times.

WARNING:

- Use the unit only on human beings and for its intended purpose and in the manner described in these instructions for use. Any improper use can be dangerous!

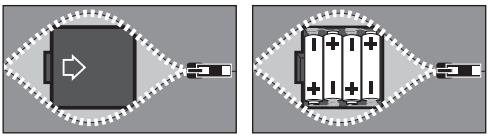
6.1 Before using the device for the first time

WARNING:

- Do not subject the device to any impact and do not drop it.
- Do not use the device if damage is evident to the device itself or any of its accessories.
- Route the cable safely so that there is no risk of anyone tripping over it.

- Remove all packaging materials. Ensure that the packaging materials are disposed of properly due to risk of suffocation.
- Connect the power supply unit to the device.
- Connect your device to the electrical outlet.

6.2 Inserting the batteries (not included)



WARNING:

- Swallowing batteries and/or battery fluid can be extremely dangerous. Keep the batteries and unit out of the reach of children and disabled persons. Should any person swallow a battery and/or battery fluid, please call 911 immediately.
- Should battery fluid leak and come into contact with your eyes or skin, immediately rinse with plenty of clean water. Please call 911 immediately.
- Batteries should not be charged or reactivated by any other means.
- Batteries should not be taken apart, thrown in the fire or short circuited.

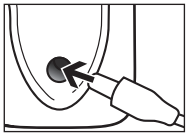
CAUTION:

- If a battery has leaked do not touch the battery fluid. Avoid skin contact (e.g. put on protective gloves) and clean the battery compartment with a dry cloth.

NOTICE:

- Always use the size and type of batteries indicated.
- Never use different types of batteries, battery brands or batteries with different capacities.
- Always replace all batteries at the same time and use batteries of the same type.
- Leaking batteries may damage the device. If you do not intend to use the unit for longer periods, remove the batteries from the battery compartment before placing the device in storage.
- Batteries can contain toxins that are harmful to the environment. Always dispose of batteries in accordance with applicable local regulations. Do not dispose of batteries with normal household waste.

6.3 Operating the device with the AC-Adapter



DANGER:

- Never touch the unit, including the AC-Adapter, with wet hands while it is plugged in. This can cause an electric shock.
- Do not pull the AC-Adapter from the power outlet by the cord. Always grasp the AC-Adapter housing and unplug it. Failure to do so could result in risk of electric shock, short circuiting, or fire.
- Do not pinch or bend the electrical cord or pull it over sharp objects. This can cause an electric shock.
- The AC-Adapter has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way. Do not attempt to manipulate this safety feature.
- Do not operate this device outdoors. Risk of electric shock.
- Do not use extension cords, multi-sockets and/or voltage converters when using the AC-Adapter.
- Do not use the AC-Adapter if batteries are inserted in the battery compartment.

WARNING:

- Before using the AC-Adapter, check the data tag sewn onto the side of the massager to ensure that the voltage and wattage indicated on the unit correspond to the voltage and wattage available.
- Lay the electrical cord in such a way that no one can trip over it. There is a danger of injury due to e.g. stumbling, tripping, falling down.

Note:

- First turn off the massager.
- Remove the batteries when operating the device with the AC-Adapter (item 3 from picture above).
- The AC-Adapter (item 3 from picture above) cannot be used for charging batteries.

Plug the AC-Adapter (item 3 from picture above) into a 120 Volt AC wall outlet only.

- Ensure that there is a power outlet near to where the device will be used.
- Insert the power supply unit into a suitable power outlet.
- Push the plug completely into the power outlet.
- To disconnect the massager from the power source after use, first switch off the device before removing the AC-Adapter (item 3 from picture above) from the outlet.

7. Operation

DANGER:

When using the AC-Adapter take precaution of all warnings and safety information in order to avoid hazardous situations.

- Do not use any AC-Adapter other than the one supplied with the unit.
- Always unplug this product immediately after use and make sure it is not accessible to children.
- Before use, ensure that there is no visible damage to the unit or accessories. Never operate the unit if it
  - has any damaged parts, e.g. damaged cord, plug or housing,
  - has been exposed to extreme humidity or to any liquids inside the housing,
  - has been dropped,
  - is not working properly.
- This product should never be left unattended when plugged in.
- Do not use this product while bathing, showering, washing dishes, or close to water sources of any kind. Risk of electric shock.
- Do not place device in or drop into water or other liquid. Do not allow any water to be sprayed onto the unit. The unit must be operated only when it is completely dry. Risk of electric shock.
- Do not reach for a product that has fallen into water or other liquid. If possible, safely unplug immediately. Do not touch a wet electrical cable or plug. Do not touch the electrical cable or plug with wet extremities.
- Unplug the device when not in use and before putting on or taking off parts or attachments.
- If the unit does not function correctly or if you notice any abnormalities, e.g. an unusual noise or smell, stop using the unit immediately. Switch off and unplug the unit immediately. When in doubt, do not use the unit and contact Beurer customer service. (Please see warranty for service contact).

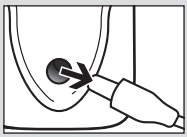
WARNING:

- Using the unit is not a substitute for consultation with or treatment from a physician. Whenever you have any pain, illness or discomfort, always contact your physician first. If you have an emergency please call 911 immediately.
- Do not use while sleeping or fall asleep while using the massager.
- Never operate under a blanket or pillow. Excessive heating might occur and cause fire, electrocution or injury to persons.
- If you start feeling any discomfort, pain, drowsiness or other change in your condition, stop using the unit immediately. For medical advice please contact a licensed physician. If you have an emergency please call 911 immediately.
- This device is not intended to be used by persons with restricted physical (e.g. activity limitations, disabilities), sensory (e.g. insensitivity to pain) or mental disabilities (e.g. mental disorders) or persons lacking the required experience or knowledge for safe operation of the device, unless closely supervised by a person responsible for their safety. NEVER LEAVE THOSE WHO REQUIRE CLOSE SUPERVISION UNATTENDED WITH THIS DEVICE.
- Never use this product while in bed.
- This product contains small parts that may present a choking hazard to children. Keep all small parts out of reach of children. The electrical cord also presents a strangulation hazard. NEVER LEAVE CHILDREN OR THOSE WHO REQUIRE CLOSE SUPERVISION UNATTENDED WITH THIS DEVICE.
- Use the unit only on human beings and for its intended purpose and in the manner described in these instructions for use. Any improper use can be dangerous!
- Do not use this unit while operating a vehicle or a machine.
- Never drop or insert any object into any opening.
- This unit is not intended for commercial or clinical use, but only for private household use!
- Lay the electrical cord in such a way that no one can trip over it. There is a danger of injury due to e.g. stumbling, tripping, falling down.
- Do not operate the unit in the presence of flammable gases, oxygen and aerosol spray products. Non-compliance may result in e.g. fire, burns, explosions, etc.

How to use

Before use, ensure the device and accessories are at room temperature.

- Switch on the massage device with the MASSAGE button. The massage intensity is preset to level 1. Press the MASSAGE button again to increase the massage intensity to level 2. Press the MASSAGE button again to switch off the unit.
- The automatic switch-off function is activated by starting the massage and is preset to 15 minutes.
- To turn on the heat function, press the HEAT button.
- Do not use the massage device for longer than 15 minutes. The massage can be finished at any time by pressing the MASSAGE button.
- After the massage is finished, disconnect the device from the electrical outlet.



8. Cleaning

DANGER:

- Before you clean the unit, always switch it off, unplug it and let it cool off.
- Never touch the unit, including the AC-Adapter, with wet hands while it is plugged in. This can cause an electric shock.

WARNING:

- Only clean the appliance in the manner specified. Fluid must never be allowed to enter into the device or accessories.
- Do not use the device again until it is completely dry.
- When cleaning, ensure that all residues are removed. Never use any substances that may be poisonous upon contact with the skin or mucous membranes.

NOTICE:

- Ensure that no water penetrates inside the unit! Never immerse the unit in water or any other liquid. Never hold the complete device under running water to clean it. Otherwise liquid can enter it and cause damage.
- Do not put the device or accessories in a dishwasher, washing machine or tumble dryer.
- Do not use any aggressive solvents, cleaning agents, detergents or any other strong chemicals to clean the device.

How to clean the unit

The massager and accessories are intended for multiple use.

Before you clean the device, always switch it off, unplug it and let it cool off.

Then you can clean it with a cloth which is no more than lightly moistened. You can also use a mild detergent.

9. Storage and Caring for the device

DANGER:

- Always unplug this product immediately after use and make sure it is not accessible to children.
- Do not open or disassemble the massage device. Risk of electric shock. All disassembly and maintenance of the device must be performed by a qualified service technician. If you need to have the unit repaired, please contact our customer service. Please see warranty for service contact.
- The unit and the AC-Adapter must be protected and stored away from sources of heat. (e.g. stoves, heating radiators).
- Do not place or store product where it can fall or be pulled into a bathtub, sink, water, or other liquid. Risk of electric shock.

WARNING:

- The massager must only be used with suitable Beurer accessories. The use of other accessories may damage the device and can impair it's usage.
- To avoid breakage, do not wrap the electrical cord around the unit. Do not hang the unit by the electrical cord.

NOTICE:

- Do not use any aggressive solvents, cleaning agents, detergents or any other strong chemicals to clean the device.
- Protect the unit or the parts from strong impacts such as dropping the unit on the floor.
- Never open or attempt to repair the unit yourself. Failure to observe this regulation shall void the warranty.
- Store the device and accessories in a location protected against environmental influences, i.e. in a safe and dry location. Do not expose the device and accessories to direct sunlight, extreme hot or cold temperatures or humidity (e.g. in the bathroom).
- Protect the unit against dust, dirt and moisture. This may damage the device.
- Leaking batteries may damage the device. If you do not intend to use the unit for longer periods, remove the batteries from the battery compartment before placing the device in storage.

Keep the massage device in a cool and dry place where it is out of the reach of children. We recommend storing the device in its original packaging. Store and transport the massager away from direct sunlight. If repair is needed please contact customer service.
Avoid any contact with sharp or pointed objects which could damage the device or cover.

10. Disposal

NOTICE:

- **Batteries can contain toxins that are harmful to the environment. Always dispose of batteries in accordance with applicable local regulations. Do not dispose of batteries with normal household waste.**
- **Dispose of the device, components and optional accessories according to applicable local regulations. Unlawful disposal may cause environmental pollution.**

If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal.

11. Troubleshooting

NOTICE:

- **Repair or replacement is our only responsibility and your only remedy under this written warranty.**

Problem	Cause	Remedy
Massage stopped.	The preset maximum period of operation has elapsed.	Let the device cool down for at least 15 min. before using again. Switch the device on again.
	The connection to the electrical outlet has been interrupted.	Check the plug connection and the contact of the plug with the electrical outlet.
No massage.	Appliance not connected to the electrical outlet.	Make all connections and switch on the device.
	Device not switched on.	Press the Massage button.
	Massage device defective. Does not work.	Switch off and unplug the unit immediately and contact Beurer customer service. (Please see warranty for service contact)

12. Technical specifications

The following symbols are used on the packaging and on the nameplate of the device and accessories.

Dimensions (LxWxH)	11.6" x 10.4" x 5.1" (295 x 26.5 x 130 mm)
Battery operation	4 x 1.5 V type AA, Mignon (LR6) (not included)
Device weight	23.3 oz (660 g)
Mains connection	100–240 V ~; 50/60 Hz; 1.3 A

Subject to technical modifications.

Symbols Key

	WARNING! Read safety information to avoid serious injury.
	Device protection class 2
	Indoor use only!

Note:
If the device is used outside of the specifications, proper function is no longer guaranteed! We reserve the right to make technical changes to improve and further develop the product.

Note:
This device and its accessories comply with US standards and are subject to special safety measures in terms of electromagnetic tolerance. Note that portable and mobile RF communication equipment can affect this device. For detailed information, contact customer service at the address provided.

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

- The device complies with current specifications with regard to electromagnetic compatibility and is suitable for use in all premises, including those designated for private residential purposes. The radio frequency emissions of the device are extremely low and in all probability do not cause any interference with other devices in the proximity.
- It is recommended that you do not place the device on top of or close to other electronic devices. Should you notice any interference with other electrical devices, move the device or connect it to a different socket.
- Radio equipment and TV interference may affect the operation of this device.

13. Warranty and Service

Limited Lifetime Warranty For Original Purchaser

Your Beurer Neck and shoulder massager, Model MG 115, excluding all enclosed accessories as these require routine maintenance, is warranted to be free

from defects in materials and workmanship for the life of the product under normal conditions of intended use and service. This warranty extends only to the original retail purchaser and does not extend to retailers or subsequent owners.

We will, at our option, repair or replace the Beurer Product, Model MG 115, without charge, for any part or parts covered by these written warranties. No refunds will be given. Repair or replacement is our only responsibility and your only remedy under this written warranty. If replacement parts for defective materials are not available, Beurer reserves the right to make product substitutions in lieu of repair or replacement.

For warranty service contact our customer service department at 1-800-536-0366 or at info@beurer.com to provide a description of the problem. If the problem is deemed to be within the scope of the limited lifetime warranty, you will be asked to mail the product at your costs in its original package with proof of purchase, your name, address and phone number. If the problem is not deemed to be within the scope of the limited lifetime warranty, we will provide quotation for repair, respectively, replacement and return shipping fee.

This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; failures of the Massager, tubing, or accessories; parts or cleaning solutions; the attachment of unauthorized accessories; alteration to the product; improper installation; misapplication; lack of reasonable care with respect to the product; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; normal wear; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part as a result of failure to comply with instructions for use or to provide manufacturer's recommended maintenance; transit damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of Beurer. This warranty is void if the product is ever used in a commercial or business environment. The maximum liability of Beurer under this warranty is limited to the purchase price actually paid by the customer for the product covered by the warranty, as confirmed by proof of purchase, regardless of the amount of any other direct or indirect damage suffered by the customer.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adaptation to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS, OR LIABILITES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS APPLICABLE WRITTEN WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

IN NO EVENT SHALL BEURER BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS, IMPLIED OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, WHATSOEVER. Some states do not allow the exclusion or limitation of special, incidental, or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

Beurer does not authorize anyone, including, but not limited to, retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a retailer or remote purchaser, to obligate Beurer in any way beyond the terms set forth herein.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate in connection with any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior explicitly written consent of Beurer.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.beurer.com

Distributed by:
Beurer North America LP
Hallandale Beach, FL 33009
www.beurer.com

Questions or comments?
Call toll free 1-800-536-0366 or contact info@beurer.com.

1. Notas importantes de seguridad

Signos y símbolos

Los siguientes signos aparecen en la sección Seguridad (páginas 11 a 13) y en este manual en las páginas 14 a 18.

LEA CON ATENCIÓN Y ENTIENDA TODO ESTE MANUAL, INCLUIDAS LA SECCIÓN DE SEGURIDAD Y TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS, ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO. SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR SITUACIONES PELIGROSAS Y PARA USAR CORRECTAMENTE ESTE PRODUCTO.

PELIGRO	PELIGRO indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará la muerte o una lesión seria.
ADVERTENCIA	ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o una lesión seria.
PRECAUCIÓN	PRECAUCIÓN indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar una lesión menor o moderada.
AVISO	AVISO se refiere a prácticas que no están relacionadas con lesiones, como es el caso de daños al producto o daños materiales.

PELIGRO:

Cuando use el adaptador de corriente, obedezca las precauciones de toda la información de las advertencias y seguridad para evitar situaciones peligrosas.

- No use ningún adaptador de corriente que no sea el que se suministra con el dispositivo.
- Desenchufe siempre este producto inmediatamente después de usarlo y asegúrese de que no quede al alcance de los niños.
- No coloque ni guarde este producto donde pueda caer o ser arrastrado a una bañera, lavabo u otro líquido. Existe riesgo de descarga eléctrica.
- No use este producto mientras se esté bañando, duchando, lavando platos o cerca de fuentes de agua de cualquier tipo. Existe riesgo de descarga eléctrica.
- No coloque ni deje caer el dispositivo en el agua ni en otros líquidos. No permita que se rocíe agua sobre el dispositivo. Esta unidad debe operarse solamente cuando está completamente seca. Existe riesgo de descarga eléctrica.
- No trate de sacar el dispositivo si ha caído en el agua o en otro líquido. Si puede hacerlo, desenchúfelo inmediatamente de forma segura. No toque el cordón eléctrico ni el enchufe si están mojados. No toque el cordón eléctrico ni el enchufe con las extremidades mojadas.
- Nunca toque el dispositivo ni el adaptador de corriente con las manos mojadas mientras está enchufado; esto puede causar una descarga eléctrica.
- Antes de usarlo, asegúrese de que el dispositivo y sus accesorios no estén dañados. Nunca opere el dispositivo si
  – tiene alguna parte dañada, como el cordón eléctrico, el enchufe o el gabinete,
  – ha estado expuesto a humedad excesiva o si tiene cualquier líquido dentro del gabinete,
  – ha sido dejado caer,
  – no funciona correctamente.
- Si el dispositivo no funciona correctamente o si presenta anomalías (por ejemplo ruido u olor anormal), deje de usarlo inmediatamente. Apague y desenchufe el dispositivo inmediatamente. Si tiene dudas, no use el dispositivo y llame al servicio al cliente de Beurer. (Vea en la garantía la información de contacto de servicio.)
- No abra ni desarme el masajeador de nuca y hombros. Existe riesgo de descarga eléctrica. El desarmado y mantenimiento del dispositivo debe hacerlo un técnico capacitado. Si la unidad requiere reparación, llame a nuestro servicio al cliente. Vea en la garantía la información de contacto de servicio.
- Antes de limpiar el dispositivo, siempre apáguelo, desenchúfelo y deje que se enfríe.
- El dispositivo nunca debe dejarse solo cuando esté enchufado.
- Desenchufe el dispositivo después de usarlo y antes de montar o quitar partes o accesorios.
- No use el adaptador con las pilas puestas en el compartimento.
- No tire del cordón eléctrico para desconectar el adaptador de corriente de la toma eléctrica. Tome siempre el cuerpo del adaptador de corriente y desenchúfelo. No hacerlo podría causar riesgo de descarga eléctrica, corto circuito o incendio.
- No cargue este dispositivo por el cordón eléctrico ni use el cordón como agarradera.
- No comprima ni doble el cordón eléctrico, ni lo arrastre sobre objetos cortantes. Esto podría causar una descarga eléctrica.
- El dispositivo y el adaptador de corriente deben estar protegidos y guardarse lejos de fuentes de calor. (Por ejemplo, estufas y radiadores de calefacción.)

PELIGRO:

- El adaptador de corriente tiene un enchufe polarizado (una terminal es más ancha que la otra). Como medida de seguridad, este enchufe solamente entra en una toma eléctrica polarizada en una forma. Si el enchufe no entra completamente en la toma, inviértalo. Si aún así no entra, llame a un técnico eléctrico. No modifique el enchufe de ninguna forma. No trate de alterar esta medida de seguridad.
- No opere este dispositivo en espacios al aire libre. Existe riesgo de descarga eléctrica.
- Los materiales de embalaje son un riesgo mortal para los niños y pueden causar asfixia. Retire de inmediato todos los materiales de embalaje y manténgalos alejados de los niños en todo momento.
- No use extensiones eléctricas, multiplicadores de enchufe o convertidores de voltaje cuando use el adaptador de corriente.

ADVERTENCIA:

- El uso de este dispositivo no sustituye a la consulta ni al tratamiento de un médico. Siempre que tenga dolor, enfermedad o malestar, primero consulte a su médico. Si se le presenta una emergencia, llame al 911 de inmediato.
- Si comienza a sentir cualquier malestar, dolor, somnolencia u otro cambio de condición, deje de usar el dispositivo inmediatamente. Para obtener recomendaciones médicas, consulte a un médico. Si se le presenta una emergencia, llame al 911 de inmediato.
- Nunca use este producto cuando esté acostado en la cama.
- No use el dispositivo mientras duerma o esté a punto de dormirse.
- Nunca use el dispositivo debajo de cobijas o almohadas. Esto puede causar calentamiento excesivo, incendio, corto circuito o heridas a su persona.
- Con el fin de evitar roturas no envuelva el adaptador con el cable. No hale el dispositivo por el cable.
- Este dispositivo no está diseñado para que lo usen personas con limitaciones en sus capacidades físicas (por ejemplo, limitaciones en su actividad y discapacidades), sensoriales (por ejemplo, insensibilidad al dolor) o mentales (por ejemplo, con trastornos mentales), ni personas con falta de experiencia o conocimiento de la operación segura del dispositivo, a menos que sean supervisadas por una persona que esté a cargo de su seguridad. NUNCA DEJE A PERSONAS QUE REQUIERAN SUPERVISIÓN ESTRECHA SOLAS CON ESTE DISPOSITIVO.
- Este producto contiene piezas pequeñas que pueden representar riesgo de asfixia para los niños. Mantenga las piezas pequeñas lejos del alcance de los niños. El cordón eléctrico también representa un riesgo de estrangulación. NUNCA DEJE A NIÑOS QUE REQUIERAN SUPERVISIÓN ESTRECHA SOLOS CON ESTE DISPOSITIVO.
- Use la unidad solamente en personas y según su uso previsto y de la manera descrita en estas instrucciones de uso. Todo uso indebido puede ser peligroso.
- No opere la unidad en presencia de gases inflamables, oxígeno y productos en aerosol. La falta de cumplimiento puede ser causa de incendio, quemaduras, explosiones, etc.
- No use esta unidad mientras conduce un vehículo u opera una máquina.
- Antes de usar el adaptador de corriente, lea la etiqueta de especificaciones que está colocada en la parte lateral del aparato de masaje para asegurarse de que el voltaje y corriente indicados en la unidad correspondan al voltaje y corriente disponibles.
- El masajeador de nuca y hombros solo debe usarse con accesorios Beurer adecuados. El uso de otros accesorios puede dañar el dispositivo y causar efectos adversos.
- No deje caer ni introduzca ningún objeto por ninguna abertura.
- Esta unidad no está diseñada para uso comercial o clínico, sino únicamente para uso doméstico particular.
- Coloque el cordón eléctrico de tal forma que nadie se tropiece con él. Existe el riesgo de lesiones debido a tropiezos y caídas.
- La ingestión de baterías o líquido de baterías puede ser sumamente peligrosa. Mantenga las baterías y la unidad fuera del alcance de los niños y de las personas con discapacidad. Si alguien ingiere una batería o el fluido de la batería, llame inmediatamente al 911.
- En caso de que el fluido de batería se derrame y haga contacto con sus ojos o piel, enjuague de inmediato con agua limpia en abundancia. Llame de inmediato al 911.
- Las baterías no deben cargarse ni reactivarse por ningún otro medio.
- Las baterías no deben abrirse, arrojarse al fuego ni conectarse en corto circuito.
- Cuando lo limpie, asegúrese de eliminar todos los residuos. Nunca use sustancias que pudieran ser tóxicas cuando estén en contacto con la piel o membranas mucosas.
- Vigile que los niños no usen el dispositivo como juguete.
- Es normal que la superficie del dispositivo esté relativamente caliente. Personas susceptibles al calor deben usar el producto con precaución.
- Consulte a su médico antes de usar el dispositivo de masaje si:
  – Padece una enfermedad seria o si se está recuperando de una cirugía de la parte superior del cuerpo, nuca o hombros.

– Tiene colocado un marcapasos, implante u otro dispositivo cardíaco,
– Trombosis,
– Diabetes,
– Dolores de origen no determinado.

- No someta el dispositivo a ningún tipo de impacto y no lo deje caer.
- No use el dispositivo si tiene alguna parte dañada o los accesorios estén dañados.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Si una batería presenta fuga, no toque el líquido. Evite el contacto con la piel (use guantes protectores) y limpie el compartimiento de la batería con una tela seca.

AVISO:

- Proteja el dispositivo o las piezas de impactos fuertes tales como dejarlos caer al piso.
- Nunca abra ni intente reparar el dispositivo usted mismo. La omisión de esta indicación anulará la garantía.
- Asegúrese de que no entre agua en el dispositivo. Nunca sumerja el dispositivo en agua ni en otros líquidos. Nunca sostenga el dispositivo completo en agua corriendo para limpiarlo. Si lo hace, el líquido puede ingresar y causar daño.
- No introduzca el dispositivo y sus accesorios en una máquina lavaplatos, lavadora o secadora.
- Guarde el dispositivo y accesorios en un lugar protegido contra influencias del medio ambiente (en un lugar seguro y seco). No exponga el dispositivo y accesorios a la luz solar directa, a temperaturas extremadamente cálidas o frías, ni a la humedad (por ejemplo, en un baño).
- Proteja el dispositivo del polvo, tierra y humedad. Éstos pueden dañarlo.
- No use solventes, limpiadores, detergentes u otros químicos dañinos para limpiar el dispositivo.
- Deseche el dispositivo, componentes y accesorios opcionales de acuerdo con las regulaciones del lugar donde vive. Desecharlo en forma indebida puede causar contaminación ambiental.
- Los dispositivos de comunicación de frecuencia de radio portátiles y móviles pueden interferir con los equipos médicos electrónicos. El servicio al cliente de Beurer tiene a su disposición información de compatibilidad electromagnética a solicitud. (Vea en la garantía la información de contacto de servicio.)
- NOTA: El fabricante no se hace responsable de ninguna interferencia de radio o televisión causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Dichas modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.
- Nunca use diferentes tipos de baterías, marcas de baterías o baterías de diferente capacidad.
- Reemplace siempre todas las baterías al mismo tiempo y use baterías del mismo tipo.
- Las baterías con fuga pueden dañar el dispositivo. Si no va a usar la unidad durante un periodo largo, retire las baterías de su compartimiento antes de guardar el dispositivo.
- Las baterías pueden contener toxinas nocivas para el medio ambiente. Deseche siempre las baterías de acuerdo con las normas locales correspondientes. No deseche las baterías junto con la basura doméstica normal.
- Uso excesivo puede causar calentamiento excesivo y puede disminuir la vida del producto.
- No use el dispositivo antes de dormir porque el masaje tiene efecto estimulante y podría causar insomnio.

Contenido

1. Notas importantes de seguridad 11
   - ⚠ **PELIGRO** 11
   - ⚠ **ADVERTENCIA** 12
   - ⚠ **PRECAUCIÓN** 13
   - **AVISO** 13
2. Contenido del paquete 14
3. Para familiarizarse 14
4. Información importante acerca del dispositivo ...14
5. Descripción del dispositivo y accesorios 15
6. Uso inicial 15
7. Funcionamiento 16
8. Limpieza 17
9. Almacenamiento y cuidado del dispositivo 18
10. Desecho 18
11. Solución de problemas 18
12. Especificaciones técnicas 19
13. Garantía y servicio 19

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA

Si el manual de instrucciones está dañado o si ya no lo tiene, llame a servicio al cliente de Beurer. Vea en la garantía la información de contacto de servicio.

El fabricante no se hace responsable por daños o lesiones debidas al uso indebido o incorrecto.

2. Contenido del paquete

Para obtener más información sobre los detalles de entrega, vea la descripción del dispositivo y accesorios en la página 15.

- Masajeador de nuca y hombros con función de calor
- Unidad de alimentación eléctrica
- Estas instrucciones de uso

3. Para familiarizarse

Estimado cliente:

Gracias por elegir uno de nuestros productos. Nuestro nombre es sinónimo de productos de alta calidad, minuciosamente probados para usos en las áreas de medición de calor, peso, tensión arterial, temperatura corporal, pulso, terapia moderada, masajes y aire. Lea estas instrucciones completamente y con atención antes de usar este producto y consérvelas para referencia futura. Asegúrese de tenerlas disponibles para otros usuarios y observe la información que contienen.

Para obtener más información relacionada con el producto, consultar dudas o ponerse en contacto con el servicio al cliente, llame gratis al 1-800-536-0366 o escriba un correo electrónico a info@beurer.com.

Saludos cordiales,
Su equipo Beurer

Campo de aplicación

Este dispositivo está fabricado únicamente para masaje de la nuca y hombros de personas. No es un reemplazo del tratamiento médico. No use el dispositivo de masaje si alguna de las siguientes advertencias corresponde a usted.

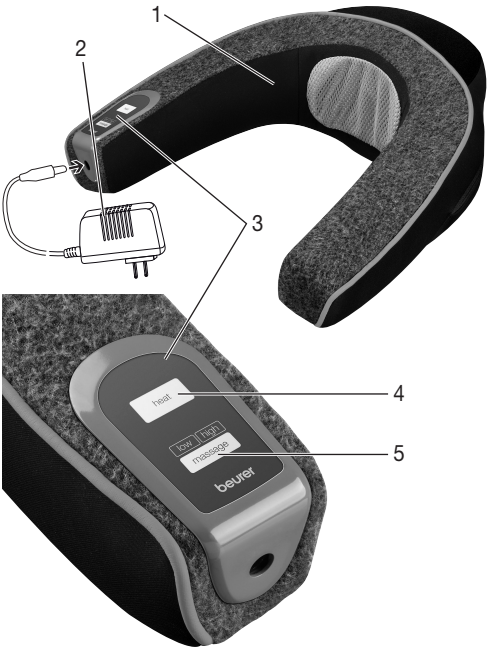
4. Información importante acerca del dispositivo

⚠ ADVERTENCIA:

- El masajeador de nuca y hombros solo debe usarse con accesorios Beurer adecuados. El uso de otros accesorios puede dañar el dispositivo y causar efectos adversos.
- El uso del dispositivo de masaje está prohibido en los siguientes casos:
  - si tiene algún daño de la piel o si tiene lesionado la región de la nuca y los hombros,
  - en caso de cualquier otro problema de salud,
  - no debe usarse en niños,
  - no debe usarse durante el embarazo,
  - nunca debe usarse estando dormido,
  - no debe usarse en animales,
  - no debe usarse durante actividades en las que una reacción imprevista pueda ser peligrosa,
  - no debe usarse durante la ingestión de sustancias que reducen el tiempo de reacción (por ejemplo, medicamentos para el dolor o alcohol),
  - no debe usarse durante más de 15 minutos (por riesgo de sobrecalentamiento) y debe dejarse enfriar durante por lo menos 15 minutos antes de volver a usarse.
- Este dispositivo no debe ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales restringidas, ni por personas que carezcan de la comprensión necesaria del equipo y de cómo usarlo, excepto que estén bajo la supervisión de una persona que sea responsable de la seguridad de dichas personas o que reciba instrucciones sobre cómo usar el dispositivo.
- Vigile que los niños no usen el dispositivo como juguete.
- Es normal que la superficie del dispositivo esté relativamente caliente. Personas susceptibles al calor deben usar el producto con precaución.
- Consulte a su médico antes de usar el dispositivo de masaje si:
  - Padece una enfermedad seria o si se está recuperando de una cirugía de la parte superior del cuerpo, nuca o hombros.
  - Tiene colocado un marcapasos, implante u otro dispositivo cardíaco,
  - Trombosis,
  - Diabetes,
  - Dolores de origen no determinado.

El dispositivo es solamente para el uso descrito en estas instrucciones. No se puede hacer responsable al fabricante por cualquier daño que ocurra como resultado del uso inadecuado o el uso descuidado.

5. Descripción del dispositivo y accesorios



1 Dispositivo de masaje
2 Unidad de alimentación eléctrica con conector para enchufe/Adaptador
3 Panel de control
4 Botón MASSAGE (MASAJE)
5 Botón HEAT (CALOR)

6. Uso inicial

PELIGRO:

- Los materiales de embalaje son un riesgo mortal para los niños y pueden causar asfixia. Retire de inmediato todos los materiales de embalaje y manténgalos alejados de los niños en todo momento.

ADVERTENCIA:

- Use la unidad solamente en personas y según su uso previsto y de la manera descrita en estas instrucciones de uso. Todo uso indebido puede ser peligroso.

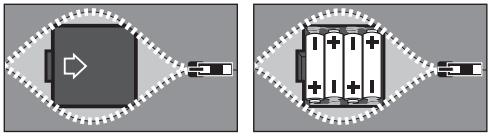
6.1 Antes de usar el dispositivo por primera vez

ADVERTENCIA:

- No someta el dispositivo a ningún tipo de impacto y no lo deje caer.
- No use el dispositivo si tiene alguna parte dañada o los accesorios estén dañados.
- Coloque el cable en forma segura para evitar el riesgo de que alguien se tropiece.

- Retire y elimine correctamente todo el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia.
- Conecte el adaptador con el dispositivo.
- Conecte el dispositivo con el enchufe.

6.2 Colocación de las baterías (no incluidas)



ADVERTENCIA:

- La ingestión de baterías o líquido de baterías puede ser sumamente peligrosa. Mantenga las baterías y la unidad fuera del alcance de los niños y de las personas con discapacidad. Si alguien ingiere una batería o el fluido de la batería, llame inmediatamente al 911.
- En caso de que el fluido de batería se derrame y haga contacto con sus ojos o piel, enjuague de inmediato con agua limpia en abundancia. Llame de inmediato al 911.
- Las baterías no deben cargarse ni reactivarse por ningún otro medio.
- Las baterías no deben abrirse, arrojarse al fuego ni conectarse en corto circuito.

PRECAUCIÓN:

- Si una batería presenta fuga, no toque el líquido. Evite el contacto con la piel (use guantes protectores) y limpie el compartimiento de la batería con una tela seca.

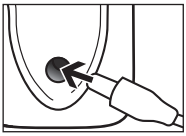
AVISO:

- Use siempre el tamaño y tipo de baterías indicadas.
- Nunca use diferentes tipos de baterías, marcas de baterías o baterías de diferente capacidad.
- Reemplace siempre todas las baterías al mismo tiempo y use baterías del mismo tipo.
- Las baterías con fuga pueden dañar el dispositivo. Si no va a usar la unidad durante un periodo largo, retire las baterías de su compartimiento antes de guardar el dispositivo.

AVISO:

- Las baterías pueden contener toxinas nocivas para el medio ambiente. Deseche siempre las baterías de acuerdo con las normas locales correspondientes. No deseche las baterías junto con la basura doméstica normal.

6.3 Uso del dispositivo con el adaptador de corriente



PELIGRO:

- Nunca toque el dispositivo ni el adaptador de corriente con las manos mojadas mientras está enchufado; esto puede causar una descarga eléctrica.
- No tire del cordón eléctrico para desconectar el adaptador de corriente de la toma eléctrica. Tome siempre el cuerpo del adaptador de corriente y desenchúfelo. No hacerlo podría causar riesgo de descarga eléctrica, corto circuito o incendio.
- No comprima ni doble el cordón eléctrico, ni lo arrastre sobre objetos cortantes. Esto podría causar una descarga eléctrica.
- El adaptador de corriente tiene un enchufe polarizado (una terminal es más ancha que la otra). Como medida de seguridad, este enchufe solamente entra en una toma eléctrica polarizada en una forma. Si el enchufe no entra completamente en la toma, inviértalo. Si aún así no entra, llame a un técnico eléctrico. No modifique el enchufe de ninguna forma. No trate de alterar esta medida de seguridad.
- No opere este dispositivo en espacios al aire libre. Existe riesgo de descarga eléctrica.
- No use extensiones eléctricas, multiplicadores de enchufe o convertidores de voltaje cuando use el adaptador de corriente.
- No use el adaptador con las pilas puestas en el compartimento.

ADVERTENCIA:

- Antes de usar el adaptador de corriente, lea la etiqueta de especificaciones que está colocada en la parte lateral del aparato de masaje para asegurarse de que el voltaje y corriente indicados en la unidad correspondan al voltaje y corriente disponibles.
- Coloque el cordón eléctrico de tal forma que nadie se tropiece con él. Existe el riesgo de lesiones debido a tropiezos y caídas.

Nota:

- Primero, apague el dispositivo.
- Quite las pilas si está usando el dispositivo con el adaptador.
- El adaptador de corriente (ver punto 3 del dibujo anterior) no puede usarse para cargar baterías.

Enchufe el adaptador de corriente (ver punto 3 del dibujo anterior) solamente en una toma de pared de 120 V.

- Asegúrese de que haya una toma eléctrica cerca de donde colocará el dispositivo.
- Enchufe el cordón eléctrico en una toma eléctrica adecuada.
- Introduzca el enchufe completamente en la toma.
- Para desconectar el masajeador de nuca y hombros de la corriente eléctrica después de usarlo, apague primero el dispositivo antes de retirar el adaptador de corriente (ver punto 3 del dibujo anterior) de la toma.

7. Funcionamiento

PELIGRO:

Cuando use el adaptador de corriente, obedezca las precauciones de toda la información de las advertencias y seguridad para evitar situaciones peligrosas.

- No use ningún adaptador de corriente que no sea el que se suministra con el dispositivo.
- Desenchufe siempre este producto inmediatamente después de usarlo y asegúrese de que no quede al alcance de los niños.
- Antes de usarlo, asegúrese de que el dispositivo y sus accesorios no estén dañados. Nunca opere el dispositivo si
  - tiene alguna parte dañada, como el cordón eléctrico, el enchufe o el gabinete,
  - ha estado expuesto a humedad excesiva o si tiene cualquier líquido dentro del gabinete,
  - ha sido dejado caer,
  - no funciona correctamente.
- El dispositivo nunca debe dejarse solo cuando esté enchufado.
- No use este producto mientras se esté bañando, duchando, lavando platos o cerca de fuentes de agua de cualquier tipo. Existe riesgo de descarga eléctrica.
- No coloque ni deje caer el dispositivo en el agua ni en otros líquidos. No permita que se rocíe agua sobre el dispositivo. Esta unidad debe operarse solamente cuando está completamente seca. Existe riesgo de descarga eléctrica.
- No trate de sacar el dispositivo si ha caído en el agua o en otro líquido. Si puede hacerlo, desenchúfelo inmediatamente en forma segura. No toque el cordón eléctrico ni el enchufe si están mojados.

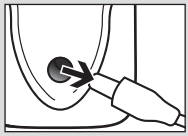
No toque el cordón eléctrico ni el enchufe con las extremidades mojadas.
- Desenchufe el dispositivo después de usarlo y antes de montar o quitar partes o accesorios.
- Si el dispositivo no funciona correctamente o si presenta anomalías (por ejemplo ruido u olor anormal), deje de usarlo inmediatamente. Apague y desenchufe el dispositivo inmediatamente. Si tiene dudas, no use el dispositivo y llame a servicio al cliente de Beurer. (Vea en la garantía la información de contacto de servicio.)

ADVERTENCIA:

- El uso de este dispositivo no sustituye a la consulta ni al tratamiento de un médico. Siempre que tenga dolor, enfermedad o malestar, primero consulte a su médico. Si se le presenta una emergencia, llame al 911 de inmediato.
- No use el dispositivo mientras duerma o esté a punto de dormirse.
- Nunca use el dispositivo debajo de cobijas o almohadas. Esto puede causar calentamiento excesivo, incendio, corto circuito o heridas a su persona.
- Si comienza a sentir cualquier malestar, dolor, somnolencia u otro cambio de condición, deje de usar el dispositivo inmediatamente. Para obtener recomendaciones médicas, consulte a un médico. Si se le presenta una emergencia, llame al 911 de inmediato.
- Este dispositivo no está diseñado para que lo usen personas con limitaciones en sus capacidades físicas (por ejemplo, limitaciones en su actividad y discapacidades), sensoriales (por ejemplo, insensibilidad al dolor) o mentales (por ejemplo, con trastornos mentales), ni personas con falta de experiencia o conocimiento de la operación segura del dispositivo, a menos que sean supervisadas por una persona que esté a cargo de su seguridad. NUNCA DEJE A PERSONAS QUE REQUIERAN SUPERVISIÓN ESTRECHA SOLAS CON ESTE DISPOSITIVO.
- Nunca use este producto cuando esté acostado en la cama.
- Este producto contiene piezas pequeñas que pueden representar riesgo de asfixia para los niños. Mantenga las piezas pequeñas lejos del alcance de los niños. El cordón eléctrico también representa un riesgo de estrangulación. NUNCA DEJE A NIÑOS QUE REQUIERAN SUPERVISIÓN ESTRECHA SOLOS CON ESTE DISPOSITIVO.
- Use la unidad solamente en personas y según su uso previsto y de la manera descrita en estas instrucciones de uso. Todo uso indebido puede ser peligroso.
- No use esta unidad mientras conduce un vehículo u opera una máquina.
- No deje caer ni introduzca ningún objeto por ninguna abertura.
- Esta unidad no está diseñada para uso comercial o clínico, sino únicamente para uso doméstico particular.
- Coloque el cordón eléctrico de tal forma que nadie se tropiece con él. Existe el riesgo de lesiones debido a tropiezos y caídas.
- No opere la unidad en presencia de gases inflamables, oxígeno y productos en aerosol. La falta de cumplimiento puede ser causa de incendio, quemaduras, explosiones, etc.

Modo de uso

Antes de usarlo, asegúrese de que el dispositivo y accesorios estén a temperatura ambiente.
- Encienda el dispositivo de masaje con el botón MASSAGE. La intensidad de masaje está ajustada al nivel 1. Vuelva a presionar el botón MASSAGE para aumentar la intensidad de masaje al nivel 2. Oprima la tecla MASSAGE de nuevo para apagar el dispositivo.
- La función de apagado automático se activa al iniciar el masaje y está configurada para 15 minutos.
- Para prender la función de calor oprima la tecla HEAT.
- No use el dispositivo de masaje durante más de 15 minutos. El masaje puede terminarse en cualquier momento al presionar el botón MASSAGE.
- Una vez terminado el masaje, desconecte el dispositivo de la corriente eléctrica.



8. Limpieza

PELIGRO:

- Antes de limpiar el dispositivo, siempre apáguelo, desenchúfelo y deje que se enfríe.
- Nunca toque el dispositivo ni el adaptador de corriente con las manos mojadas mientras está enchufado; esto puede causar una descarga eléctrica.

ADVERTENCIA:

- Limpie el dispositivo solamente de la manera indicada. Nunca se debe permitir que ingrese líquido en el dispositivo o accesorios.
- No use el dispositivo nuevamente hasta que esté completamente seco.
- Cuando lo limpie, asegúrese de eliminar todos los residuos. Nunca use sustancias que pudieran ser tóxicas cuando estén en contacto con la piel o membranas mucosas.

AVISO:

- Asegúrese de que no entre agua en el dispositivo. Nunca sumerja el dispositivo en agua ni en otros líquidos. Nunca sostenga el dispositivo completo en agua corriendo para limpiarlo. Si lo hace, el líquido puede ingresar y causar daño.
- No introduzca el dispositivo y sus accesorios en una máquina lavaplatos, lavadora o secadora.
- No use solventes, limpiadores, detergentes u otros químicos dañinos para limpiar el dispositivo.

Mantenimiento

El masajeador de nuca y hombros y accesorios están diseñados para diversos usos.
Antes de limpiar el dispositivo, siempre apáguelo, desenchúfelo y deje que se enfríe.
Entonces puede limpiarlo con una tela ligeramente humedecida. También puede usar un detergente suave.

9. Almacenamiento y cuidado del dispositivo

PELIGRO:

- Desenchufe siempre este producto inmediatamente después de usarlo y asegúrese de que no quede al alcance de los niños.
- No abra ni desarme el masajeador de nuca y hombros. Existe riesgo de descarga eléctrica. El desarmado y mantenimiento del dispositivo debe hacerlo un técnico capacitado. Si la unidad requiere reparación, llame a nuestro servicio al cliente. Vea en la garantía la información de contacto de servicio.
- El dispositivo y el adaptador de corriente deben estar protegidos y guardarse lejos de fuentes de calor. (Por ejemplo, estufas y radiadores de calefacción.)
- No coloque ni guarde este producto donde pueda caer o ser arrastrado a una bañera, lavabo u otro líquido. Existe riesgo de descarga eléctrica.

ADVERTENCIA:

- El masajeador de nuca y hombros solo debe usarse con accesorios Beurer adecuados. El uso de otros accesorios puede dañar el dispositivo y causar efectos adversos.
- Con el fin de evitar roturas no envuelva el adaptador con el cable. No hale el dispositivo por el cable.

AVISO:

- No use solventes, limpiadores, detergentes u otros químicos dañinos para limpiar el dispositivo.
- Proteja el dispositivo o las piezas de impactos fuertes tales como dejarlos caer al piso.
- Nunca abra ni intente reparar el dispositivo usted mismo. La omisión de esta indicación anulará la garantía.
- Guarde el dispositivo y accesorios en un lugar protegido contra influencias del medio ambiente (en un lugar seguro y seco). No exponga el dispositivo y accesorios a la luz solar directa, a temperaturas extremadamente cálidas o frías, ni a la humedad (por ejemplo, en un baño).
- Proteja el dispositivo del polvo, tierra y humedad. Éstos pueden dañarlo.
- Las baterías con fuga pueden dañar el dispositivo. Si no va a usar la unidad durante un periodo largo, retire las baterías de su compartimiento antes de guardar el dispositivo.

Mantenga el dispositivo de masaje en un lugar frío y seco y fuera del alcance de los niños. Recomendamos guardar el dispositivo en su embalaje original. Almacene y transporte el masajeador de nuca y hombros protegido de la luz solar directa. Si necesita reparación, póngase en contacto con el servicio al cliente.
Evite el contacto con objetos afilados o punzantes que pudieran dañar el dispositivo o cubierta.

10. Desecho

AVISO:

- Deseche el dispositivo, componentes y accesorios opcionales de acuerdo con las regulaciones del lugar donde vive. Desecharlo en forma indebida puede causar contaminación ambiental.

Si tiene alguna pregunta, consulte a las autoridades locales encargadas del desecho de desperdicios.

11. Solución de problemas

AVISO:

- Las baterías pueden contener toxinas nocivas para el medio ambiente. Deseche siempre las baterías de acuerdo con las normas locales correspondientes. No deseche las baterías junto con la basura doméstica normal.
- La reparación o reemplazo es nuestra única responsabilidad y el único recurso de usted bajo esta garantía por escrito.

Problema	Causa	Solución
El masaje se interrumpió.	Ya transcurrió el tiempo máximo de funcionamiento predeterminado.	Permita que el dispositivo se enfríe durante por lo menos 15 minutos antes de volver a usarlo. Vuelva a encender el dispositivo.
	Se interrumpió la conexión con la corriente eléctrica.	Revise la conexión del enchufe y en contacto del enchufe de corriente eléctrica con la toma eléctrica.
No hay masaje.	El dispositivo no está conectado a la corriente eléctrica.	Haga todas las conexiones y encienda el dispositivo.
	El dispositivo no está encendido.	Presione el botón MASSAGE.
	Defecto del dispositivo de masaje. No funciona.	Apague y desenchufe la unidad inmediatamente y póngase en contacto con el servicio al cliente de Beurer. (Vea en la garantía la información de contacto de servicio.)

12. Especificaciones técnicas

Los siguientes símbolos se usan en el empaque y en la etiqueta de identificación del dispositivo y accesorios.

Dimensiones (LxAxH)	11.6” x 10.4” x 5.1” (295 x 26.5 x 130 mm)
Operación con batería	4 x 1.5 V tipo AA, Mignon (LR6) (no incluidas)
Peso del dispositivo	23.3 oz (660 g)
Conexión eléctrica	100–240V ~; 50/60 Hz; 1.3 A

Sujeto a modificaciones técnicas.

Clave de símbolos

	¡ADVERTENCIA! Lea la información de seguridad para evitar lesiones graves.
	Dispositivo con protección clase 2
	¡Sólo para uso en interiores!

Nota:
Si se usa este dispositivo fuera de las especificaciones, no se garantiza su funcionamiento correcto. Nos reservamos el derecho de hacer cambios técnicos para mejorar y continuar desarrollando el producto.

Nota:
Este dispositivo y sus accesorios cumplen con los estándares estadounidenses y están sujetos a medidas especiales de seguridad en términos de tolerancia electromagnética. Tenga en cuenta que los equipos de comunicación de frecuencia de radio pueden afectar a este dispositivo. Para más detalles, comuníquese con nuestro servicio al cliente a la dirección proporcionada.

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

- Este dispositivo cumple con las especificaciones actuales relacionadas con compatibilidad electromagnética y es adecuado para usarse en todas las instalaciones, incluyendo aquellas designadas para propósitos residenciales privados. Las emisiones de radiofrecuencia del dispositivo son sumamente bajas y con toda probabilidad no causarán ninguna interferencia con otros dispositivos cercanos.
- Se recomienda no colocar el dispositivo sobre o cerca de otros dispositivos electrónicos. En caso de observar cualquier interferencia con otros dispositivos electrónicos, cambie el dispositivo de lugar o conéctelo en una toma diferente.
- Los equipos de radio pueden afectar el funcionamiento de este dispositivo.

13. Garantía y servicio

Garantía limitada de por vida de la compra original

Su Masajeador de nuca y hombros Beurer, modelo MG 115, excluyendo todos los accesorios incluidos porque requieren mantenimiento de rutina, está garantizado de estar libre de defectos en los materiales y mano de obra durante la vida útil del producto bajo las condiciones normales del uso y servicio propuestos. Esta garantía se aplica solamente al comprador original y no se extiende a vendedores minoristas o futuros propietarios.

A nuestra discreción, repararemos o reemplazaremos el producto Beurer, modelo MG 115, sin cargo adicional, por cualquier parte o partes cubiertas por esta garantía escrita. No se harán reembolsos. La reparación o reemplazo es nuestra única responsabilidad y el único recurso de usted bajo esta garantía escrita. Si no hay partes de reemplazo para los materiales defectuosos, Beurer se reserva el derecho de sustituciones del producto en lugar de reparación o remplazo.

Para servicio de garantía, llame a nuestro departamento de servicio al cliente al teléfono 1-800-536-0366 o escriba a info@beurer.com para proporcionar una descripción del problema. Si se considera que el pro-

blema está dentro del alcance de la garantía limitada de por vida, se le pedirá que envíe el producto a su cargo en su empaque original con el comprobante de compra, y su nombre, domicilio y número telefónico. Si se estima que el problema no está cubierto por la garantía limitada de por vida, le enviaremos una cotización para la reparación o remplazo así como los costos del transporte.

Esta garantía no cubre daños causados por mal uso o abuso; accidente; fallas del masajeador de nuca y hombros, tubo o accesorios; piezas o soluciones de limpieza; conexión de algún accesorio no autorizado; alteración del producto; instalación incorrecta; aplicación errónea; falta de cuidado razonable con respecto al producto; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso indebido de alimentación o energía eléctrica; desgaste normal; falta de potencia; producto dejado caer; mal funcionamiento o daño de una parte operativa por falta de cumplir con las instrucciones de uso o de proporcionar el mantenimiento recomendado por el fabricante; daño en el transporte; robo; negligencia; vandalismo; condiciones ambientales; pérdida del uso durante el periodo en que el producto esté en una instalación de reparación o en espera de partes o reparación por otra causa; o cualquier condición de otro tipo que esté fuera del control de Beurer. Esta garantía no es válida si el producto se usa alguna vez en un ambiente comercial o de negocio. La máxima responsabilidad de Beurer bajo esta garantía se limita al precio de compra pagado realmente por el cliente por el producto cubierto por la garantía, según se confirme mediante prueba de compra, independientemente de la cantidad de cualquier otro daño directo o indirecto que sufra el cliente.

Esta garantía es efectiva solamente si el producto se compra y usa en el país de compra del producto. Un producto que requiere modificaciones o adaptación para permitirle funcionar en cualquier otro país que no es el país para el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados debido a esas modificaciones no están cubiertos por esta garantía.

LA GARANTÍA AQUÍ PROPORCIONADA SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. CUALESQUIER GARANTÍAS, OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES IMPLÍCITAS, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN CUANTO A DURACIÓN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA APLICABLE. Algunos estados no permiten limitaciones acerca de la duración de una garantía implícita, de manera que las limitaciones anteriores podrían no ser aplicables para usted.

EN NINGÚN CASO BEURER SERÁ RESPONSABLE DE CUALESQUIER DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS O CONSECUENTES POR INCUMPLIMIENTO DE ESTA O DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA, IMPLÍCITA O POR CUALQUIER OTRA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD, DE CUALQUIER TIPO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, de manera que la limitación anterior podría no ser aplicable para usted.

Beurer no autoriza a ninguna persona, incluyendo, pero sin limitarse a, vendedores minoristas, al comprador consumidor subsiguiente del producto de un vendedor minorista o comprador remoto, a obligar a Beurer en cualquier forma más allá de los términos establecidos en la presente.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, reempaquetados y/o resellados, incluyendo pero sin limitarse a la venta de dichos productos en sitios de subasta de Internet y/o productos de revendedores de excedentes o en volumen. Cualesquier garantías cesarán y terminarán inmediatamente en relación a productos o partes de los mismos que sean reparadas, reemplazadas, alteradas o modificadas sin el consentimiento explícito por escrito de parte de Beurer.

Esta garantía le da derechos específicos, y usted puede también tener otros derechos que pueden variar de un estado a otro.

Para obtener más información relacionada con nuestra línea de productos en los Estados Unidos, visite: www.beurer.com

Distribuido por:
Beurer North America LP
Hallandale Beach, FL 33009
www.beurer.com

¿Preguntas o comentarios?
Llame gratis al 1-800-536-0366 o escriba a info@beurer.com.

751.070_0413 Subject to error and change